



## DÉCLARATION PRÉALABLE DE DÉTACHEMENT

*Posting of worker's declaration*

**(Travail temporaire)**

*(Temporary work)*

### DÉTACHEMENT TRANSNATIONAL DE TRAVAILLEURS PAR UNE ENTREPRISE EXERÇANT UNE ACTIVITÉ DE TRAVAIL TEMPORAIRE ÉTABLIE HORS DE FRANCE (1)

*TRANSNATIONAL POSTING OF WORKERS BY A COMPANY CARRYING OUT A TEMPORARY  
 WORK ACTIVITY BASED OUTSIDE FRANCE (1)*

**à remplir par l'entreprise de travail temporaire étrangère (employeur) (2)**

*to be filled by the employer (2)*

*Article R. 1263-6 du code du travail*

**Veillez remplir toutes les rubriques**

*Please complete all headings*

### ENTREPRISE DE TRAVAIL TEMPORAIRE ÉTRANGÈRE

*FOREIGN COMPANY (EMPLOYER)*

Nom ou raison sociale : \_\_\_\_\_

*Business name:*

Adresse complète à l'étranger : \_\_\_\_\_

*Full address abroad:*

Téléphone : \_\_\_\_\_

*Telephone:*

Télécopie ou E-mail : \_\_\_\_\_

*Fax or email:*

Forme juridique : \_\_\_\_\_

*Legal status:*

Immatriculation ou enregistrement de l'employeur dans le pays d'établissement :

*Registration of employer in country of establishment:*

Registre : \_\_\_\_\_

*Register:*

Références de l'immatriculation ou de l'enregistrement : \_\_\_\_\_

*Registration references:*

### IDENTITÉ DU (OU DES) DIRIGEANT(S) DE L'ENTREPRISE DE TRAVAIL TEMPORAIRE ÉTRANGÈRE

*IDENTITY OF THE COMPANY'S DIRECTOR(S)*

### L'ENTREPRISE UTILISATRICE USER COMPANY

Nom ou raison sociale : \_\_\_\_\_

*Business name:*

Adresse : \_\_\_\_\_

*Address:*

Téléphone : \_\_\_\_\_

*Telephone:*

Télécopie ou E-mail : \_\_\_\_\_

*Fax or email:*

**IDENTITÉ DE L'ORGANISME AUPRÈS DUQUEL A ÉTÉ OBTENUE UNE GARANTIE FINANCIÈRE**  
**IDENTITY OF THE BODY FROM WHICH A FINANCIAL GUARANTEE HAS BEEN OBTAINED**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**NOM(S) DU/DES ORGANISMES DE RECOUVREMENT DES COTISATIONS DE SÉCURITÉ SOCIALE**  
**NAME(S) OF BODY/BODIES COLLECTING SOCIAL SECURITY CONTRIBUTIONS**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**MISSION MISSION**

Activité du/des lieu(x) successifs de la mission en France : \_\_\_\_\_  
*Activity of the successive place(s) in France where the mission is to be carried out:*

Dates prévisibles de début et de fin de la mission en France : \_\_\_\_\_  
*Forecast dates for start and end of mission in France:*

Utilisation de matériel ou procédé dangereux : OUI  NON   
*Use of dangerous materials or procedures: YES NO*

Si oui, lesquels : \_\_\_\_\_  
*If yes, which:*

\_\_\_\_\_

**HORAIRES ET REPOS WORKING HOURS AND TIME OFF**

Horaire de début de travail : \_\_\_\_\_  
*Work start time:*

Horaire de fin de travail : \_\_\_\_\_  
*Work end time:*

Nombre de jours de repos par semaine : \_\_\_\_\_  
*Number of days off per week:*

**HÉBERGEMENT COLLECTIF COLLECTIVE LODGING**

Adresse : \_\_\_\_\_  
*Address:*

\_\_\_\_\_

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_  
, on

**Signature et cachet de l'employeur :**  
*Employer's signature and stamp:*

(1) Le formulaire de déclaration préalable doit être transmis **avant le début de la prestation**, par lettre recommandée avec avis de réception, par télécopie en langue française, ou par transmission électronique, **à l'inspection du lieu où s'effectue la prestation**, ou du premier lieu de l'activité si la prestation se poursuit dans d'autres lieux.

(2) Le fait pour un employeur de ne pas présenter à l'inspecteur du travail la déclaration préalable est puni de l'amende prévue pour les contraventions de troisième classe.

*1) The prior declaration form must be transmitted, by recorded delivery, by fax in the French language, or by email, to the Work Inspectorate responsible for the place where the service is to be performed, or for the first place of activity if the service is to be performed in more than one place, before start of service.*

*(2) Non-presentation of the prior declaration by the employer to the Work Inspector is punishable by the fine provided for in cases of third-class contraventions.*

**ANNEXE 1**  
*Appendix 1*  
**LISTE DES SALARIÉS DÉTACHÉS**  
*LIST OF POSTED WORKERS*

**à remplir par l'entreprise étrangère (employeur) (1)**  
*to be filled by the employer (1)*

*Article R. 1263-3 du code du travail*

L'employeur doit préciser l'identité de tous les salariés qu'il souhaite détacher en France, qu'ils soient ressortissants de l'Union Européenne ou d'un État tiers.  
*Employers must specify the identities of all employees they wish to send to France, whether nationals of the European Union or of a non-member State.*

<b>NOM</b> <i>NAME</i>	<b>PRÉNOM</b> <i>FIRST NAME</i>	<b>DATE DE NAISSANCE</b> <i>DATE OF BIRTH</i>	<b>NATIONALITÉ</b> <i>NATIONALITY</i>	<b>DATE DE CONCLUSION DU CONTRAT DE TRAVAIL</b> <i>DATE OF SIGNATURE OF WORK CONTRACT</i>	<b>QUALIFICATION PROFESSIONNELLE</b> <i>PROFESSIONAL QUALIFICATIONS</i>	<b>EMPLOI OCCUPÉ EN FRANCE</b> <i>POST OCCUPIED IN FRANCE</i>	<b>RÉMUNÉRATION BRUTE MENSUELLE EN FRANCE</b> <i>GROSS MONTHLY SALARY IN FRANCE</i>

(1) Le fait pour un employeur de ne pas présenter à l'inspecteur du travail la déclaration préalable est puni de l'amende prévue pour les contraventions de troisième classe.  
*(1) Non-presentation of the prior declaration by the employer to the Work Inspector is punishable by the fine provided for in cases of third-class contraventions.*